(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει του άρθρου VI της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ

της 6ης Οκτωβρίου 1997

που καθορίστηκε από το Συμβούλιο βάσει του άρθρου Κ.3 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση σχετικά με τις διαπραγματεύσεις στο Συμβούλιο της Ευρώπης και τον ΟΟΣΑ με αντικείμενο την καταπολέμηση της δωροδοκίας

(97/661/ΔΕΥ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο Κ.3 παράγραφος 2 στοιχείο α) και το άρθρο Κ.5,

Εκτιμώντας ότι τα κράτη μέλη κρίνουν ότι η καταπολέμηση της δωροδοκίας σε διεθνές επίπεδο αποτελεί θέμα κοινού ενδιαφέροντος,

Λαμβάνοντας υπόψη:

το πρωτόκολλο της σύμβασης για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων[1], που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 27 Σεπτεμβρίου 1996,

τη σύμβαση για την καταπολέμηση της δωροδοκίας στην οποία ενέχονται υπάλληλοι των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 26 Μαΐου 1997[2],

την ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για την πολιτική της Ένωσης κατά της δωροδοκίας, της 21ης Μαΐου 1997,

ότι η Επιτροπή Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης ενέκρινε, το Νοέμβριο του 1996, ένα πρόγραμμα δράσης κατά της δωροδοκίας, στο οποίο περιλαμβάνεται κατά προτεραιότητα η κατάρτιση ποινικής σύμβασης σχετικά με τη δωροδοκία,

ότι το Συμβούλιο Υπουργών του ΟΟΣΑ εξέδωσε, στις 26 Μαΐου 1997, σύσταση με στόχο τη δωροδοκία στις διεθνείς εμπορικές συναλλαγές και αποφάσισε να αρχίσει διαπραγματεύσεις για τη σύναψη διεθνούς σύμβασης σχετικά με την αναγωγή σε ποινικό αδίκημα της δωροδοκίας των αλλοδαπών δημοσίων υπαλλήλων, η οποία θα μπορούσε να ανοίξει για υπογραφή στα τέλη του 1997,

τις διεξαγόμενες διαπραγματεύσεις στο Συμβούλιο της Ευρώπης και τον ΟΟΣΑ και έχοντας επίγνωση της ανάγκης να εξασφαλιστεί η συμβατότητα των εργασιών με τις εργασίες που διεξάγονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση,

Επιθυμώντας να προστατεύσει τα συμφέροντα της Ένωσης και να αποφύγει μια άσκοπη αλληλοεπικάλυψη ή ασυμβατότητα μεταξύ των δύο διεθνών πράξεων που καταρτίζονται στο Συμβούλιο της Ευρώπης και τον ΟΟΣΑ,

Εκτιμώντας ότι το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Άμστερνταμ ενέκρινε το σχέδιο δράσης της ομάδας υψηλού επιπέδου κατά του οργανωμένου εγκλήματος, το οποίο εισηγείται ένα συνολικό σχέδιο για την καταπολέμηση της δωροδοκίας,

ΚΑΘΟΡΙΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ:

Άρθρο 1

1. Τα κράτη μέλη υποστηρίζουν την κατάρτιση των ενδεδειγμένων διεθνών πράξεων οι οποίες θα προβλέπουν ότι η δωροδοκία των αλλοδαπών δημοσίων υπαλλήλων και των υπαλλήλων διεθνούς οργανισμού συνιστά ποινικό αδίκημα. Χωρίς να προδικάζονται τα ζητήματα τα σχετικά με την αρμοδιότητα, η ποινική αυτή πρόβλεψη θα πρέπει να καλύπτει τη δωροδοκία έναντι κάθε κράτους ή διεθνούς οργανισμού.

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα —διαπραγματευόμενα, εφόσον χρειάζεται, την παρεμβολή ειδικής ρήτρας για το σκοπό αυτό— προκειμένου οι πράξεις που καταρτίζονται από το Συμβούλιο της Ευρώπης και τον ΟΟΣΑ να είναι συμβατές με τις πράξεις που θεσπίζουν μεταξύ τους, ιδίως όσον αφορά την αμοιβαία δικαστική συνδρομή, την έκδοση, την καταπολέμηση της δωροδοκίας και την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Κοινότητας.

3. Τα κράτη μέλη δίδουν έμφαση στη συνοχή κατά τις διεξαγόμενες εργασίες στο Συμβούλιο της Ευρώπης και τον ΟΟΣΑ σχετικά με τη δωροδοκία, ώστε οι διατάξεις των

[1] ΕΕ C 313 της 23. 10. 1996, σ. 2.
[2] ΕΕ C 195 της 25. 6. 1997, σ. 1.

διαφόρων σχεδίων συμβάσεων να μην είναι ασύμβατες μεταξύ τους, οι δε εργασίες που διεξάγονται στα πλαίσια ενός οργανισμού να μην θίγουν ή να μην επαναλαμβάνουν άσκοπα τις εργασίες που διεξάγονται σε άλλο πλαίσιο.

4. Κατά τις διαπραγματεύσεις στο Συμβούλιο της Ευρώπης και τον ΟΟΣΑ σχετικά με την καταπολέμηση της δωροδοκίας, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν κατά το δυνατόν, με πρωτοβουλία της Προεδρίας, το συντονισμό των θέσεών τους, και προσπαθούν να βρίσκουν σημεία συμφωνίας σε όλα τα ζητήματα που έχουν σημαντικό αντίκτυπο στα συμφέροντα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η Επιτροπή συμπράττει πλήρως στις εργασίες αυτές.

Άρθρο 2

Η παρούσα κοινή θέση δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα.

Λουξεμβούργο, 6 Οκτωβρίου 1997.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. POOS